



# HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával  
Kibocsátási dátum: 2023. 11. 16. Verzió: 1.1

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

A termék formája	: Keverék
Az anyag/készítmény neve	: HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez
UFI	: PRF0-1TJ4-4106-UCUQ
Termékkód	: 627 ART
A termék típusa	: Mosó- és tisztítószer
Termékcsoport	: Kereskedelmi termék

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### 1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

A nyilvánosság számára	
Fő használati kategória	: Fogyasztói felhasználás

##### 1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Használati korlátozások	: A fentiekben nem ajánlott egyéb felhasználások
-------------------------	--

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Gyártó

HG International B.V.  
P.J. Oudweg 41  
NL- 1314 CJ Almere  
The Netherlands  
T +31 (0)36 54 94 700  
[safety@hg.eu](mailto:safety@hg.eu) - [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

##### Forgalmazó

European Aerosols Kft.  
Ipari park Hrsz 3507/6  
HU- H-2038 Sósút  
Hungary  
T +36-23-560-012  
[frontoffice-hu@european-aerosols.com](mailto:frontoffice-hu@european-aerosols.com) - [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám	: +31 (0)36 54 94 777
	Only for medical personnel
	Mon-Fri 09:00 AM - 05:00 PM (CEST)

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Bőrmarás/bőrirritáció, 1. kategória, 1C. alkategória	H314
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. kategória	H318
A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban	

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Súlyos szemkárosodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

### Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok (CLP)



GHS05

Figyelmeztetés (CLP)

: Veszély

Tartalma

: L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav

Figyelmeztető mondatok (CLP)

: H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)

: P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó.

P280 - Szemvédő, Védőkesztyű használata kötelező.

P310 - Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ, orvoshoz.

P305+P351+P338 - SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.

Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P302+P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

P501 - A tartalom és edény elhelyezése hulladékként: veszélyes vagy speciális hulladékok gyűjtőhelyén, a helyi, regionális, nemzeti és/vagy nemzetközi előírásoknak megfelelően.

EUH-mondatok

: EUH071 - Maró hatású a légutakra.

Gyermekbiztos zárás

: Alkalmazható

Tapintással érzékelhető figyelmeztető jelkép

: Alkalmazható

## 2.3. Egyéb veszélyek

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

NEM tartalmaz PBT/vPvP anyagokat  $\geq 0,1\%$  mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

A keverék nem tartalmaz  $0,1\%$ -os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepel(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

### 3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	Konc. (tömeg%)	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav	CAS-szám: 79-33-4 EK-szám: 201-196-2 Index-szám: 607-743-00-5 REACH sz: 01-2119474164-39	$\geq 25 - < 50$	Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános

: Hívjon azonnal orvost.

# HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Elsősegélynyújtás belégzést követően	: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Hívjon azonnal orvost. Hívjon orvost.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. Hívjon azonnal orvost.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Hívjon azonnal orvost.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Hívjon azonnal orvost.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően	: Égések.
Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően	: Súlyos szemsérülések.
Tünetek/hatások lenyelést követően	: Égések.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermet. Száraz oltópor. Hab. Szén-dioxid.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Robbanásveszély : Nagy meleg a csomagolás töréséhez vezethet.  
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek : Szén-dioxid. Szén-monoxid.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály : Ellenőrizze a kifolyó vizet, és ne engedje csatornába és a vízfolyásokba jutni.  
Védelem tűzoltás közben : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. Zártrendszerű légzőkészülék. Teljes védőruházat.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések : Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

#### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek : Szellőztesse ki a kiömlés területét. Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség. Ne érintkezzen a termékkel és ne lépjen rá. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Ne lélegezze be a gőzöket.

#### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra : Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez biztonságosan megtehető. Nagyobb kiömlés esetén, gáttal vegye körbe a kiömlést és nedves homokkal vagy földdel szórja be a későbbi biztonságos ártalmatlanítás végett. A kiömlött terméket kis mennyiségben alaposan hígítsa fel és mossa le bő vízzel.  
Tisztítási eljárás : A kiömlött folyadékot nedvszívó anyaggal itassa fel.  
Egyéb információk : A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". Az átitatott anyagok ártalmatlanításával kapcsolatban olvassa el a 13. szakaszt: „Ártalmatlanítási szempontok”.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A gőzök, köd belélegzése tilos. Használjon egyéni védőfelszerelést.
- Higiénés intézkedések : A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- Tárolási feltételek : Elzárva tárolandó. Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.
- Tárolási hőmérséklet :  $> 0 - < 30$  °C
- Hő- és gyújtóforrás : Ne érje meleg és közvetlen napsütés.
- Különleges csomagolási előírások : Az eredeti edényben tartandó. A nyitott edényzetet gondosan le kell zárni és függőleges helyzetben kell tartani a szivárgások elkerülése érdekében.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### 8.1.1 Nemzeti munkahelyi expozíciós és biológiai határértékek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

#### 8.2.2. Egyéni védőeszközök

##### Egyéni védőfelszerelés:

Védőszemüveg. Kesztyű. Védőruházat. Viseljen biztonsági cipőt.

##### Személyi védőfelszerelések jele(i):



##### 8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

###### Szemvédelem:

Oldalsó védelemmel ellátott védő szemüveg

# HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Szemvédelem			
faj	Alkalmazási terület	Tulajdonságok	Előírás
Oldalsó védelemmel ellátott védő szemüveg	Általános használati körülmények		EN 166

### 8.2.2.2. Bőrvédelem

#### Bőr- és testvédelem:

Hosszú ujjú védőruházat. Vegyszerálló biztonsági cipő

Bőr- és testvédelem	
faj	Előírás
Hosszú ujjú védőruházat	
Vegyszerálló biztonsági cipő	EN ISO 20345

Kézvédelem					
faj	Anyag	Permeáció	Vastagság (mm)	Áteresztés	Előírás
Egyszerhasználatos kesztyű	Butilgumi	6 (> 480 perc)	0.5		EN ISO 374
Egyszerhasználatos kesztyű	Nitrilkaucsuk (NBR)	6 (> 480 perc)	0.35		EN ISO 374

### 8.2.2.3. Légutak védelme

#### Légutak védelme:

Nem szükséges légzésvédelemre normál használati körülmények között. Ha a termék használatának módja belégzési expozíció kockázatával jár, ajánlott megfelelő légzésvédő eszközt használni

Légutak védelme			
Eszköz	Szűrőtípus	Feltétel	Előírás
Félálarc	FFA2P3	Páraképződés, Gőzök elleni védelem	EN 405

### 8.2.2.4. Hőveszély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése

#### Egyéb információk:

A terméket megfelelő ipari higiéné és biztonsági eljárások mellett kell kezelni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: Színtelen.
Külső jellemzők	: tiszta.
Szag	: Nem áll rendelkezésre
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	: Nem alkalmazható
Fagyáspont	: Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	: Nem áll rendelkezésre
Tűzveszélyesség	: Nem alkalmazható
Alsó robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	: Nem áll rendelkezésre

# HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Öngyulladás hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
pH-érték	: 1 – 2
Viszkózitás, kinematikus	: Nem áll rendelkezésre
Oldékonyság	: Nem áll rendelkezésre
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás 50°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	: 1,07 – 1,08 g/ml
Relatív sűrűség	: Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	: Nem alkalmazható

## 9.2. Egyéb információk

### 9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

A termék normál használati, tárolási és szállítási körülmények között stabil.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Az ajánlott tárolási és kezelési körülmények között nem (lásd a 7. szakaszt).

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Megtámad számos fémeket fokozottan tűzveszélyes gáz (hidrogén) felszabadulása mellett, amely tűz- vagy robbanásveszélyt idéz elő. Reaktív vagy nem összeférhető anyag a következő anyagokkal: Lúgok.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között nem szabadulnak fel veszélyes bomlástermékek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át)	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Akut toxicitás (bőrön át)	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Akut toxicitás (belégzés)	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav (79-33-4)	
LD50 bőrön át, patkány	>
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/tesztömeg-kilogramm Animal: rabbit, Guideline: EPA OPP 81-2 (Acute Dermal Toxicity)
LC50 Belégzés - Patkány	> 7,94 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Bőrkorrózió/bőrirritáció : Súlyos égési sérülést okoz.  
pH-érték: 1 – 2

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Súlyos szemkárosodást okoz. pH-érték: 1 – 2
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Csírasejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)
Aspirációs veszély	: Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### 11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros egészségi hatásokról : A keverék nem tartalmaz 0,1%-os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepel(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

#### 11.2.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : A nem közömbösített termék veszélyes lehet a vízi szervezetekre.  
Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)  
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus) : Nincs osztályozva (Az adatok meggyőzőek, de a besoroláshoz nem elegendők)

#### L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav (79-33-4)

LC50 - Hal [1]	195 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio)
EC50 - Rák [1]	130 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
NOEC krónikus algák	1900 mg/l

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

#### L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav (79-33-4)

Perzisztencia és lebonthatóság	Biológiailag könnyen lebomlik.
--------------------------------	--------------------------------

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

#### L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav (79-33-4)

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	-0,62
--	-------

### 12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

### 12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre






## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)	: A helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg.
Hulladékkezelési módszerek	: A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.
Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok	: Úrítse ki a tartályokat, melyek termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Előzetes tisztítás nélkül ne ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot. Az üres edényzetet a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosítsák, újrahasználgják vagy ártalmatlanítsák.
Európai hulladék katalógus kód (EWC)	: 20 01 29* - veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer 20 01 39 - műanyagok
HP-kód	: HP8 - »Maró«: olyan hulladék, amely a bőrrel érintkezve bőrirritációt okozhat.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / ADN / RID előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. UN-szám vagy azonosító szám</b>				
UN 3265	UN 3265	UN 3265	UN 3265	UN 3265
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>				
MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav)	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (CONTAINS : L-(+)-Lactic acid)	Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (CONTAINS : L-(+)-Lactic acid)	MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav)	MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav)
<b>Fuvarokmány leírása</b>				
UN 3265 MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav), 8, III, (E)	UN 3265 CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (CONTAINS : L-(+)-Lactic acid), 8, III	UN 3265 Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (CONTAINS : L-(+)-Lactic acid), 8, III	UN 3265 MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav), 8, III	UN 3265 MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-tejsav; (2S)-2-hidroxi-propánsav), 8, III
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>				
8	8	8	8	8
				
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>				
III	III	III	III	III
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>				
Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem Tengeri szennyező anyag: Nem	Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem



# HG tejsav alapú vízkötlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
További információk nem állnak rendelkezésre				

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

#### Szárazföldön történő szállítás

Osztályozási kód (ADR)	: C3
Különleges előírások (ADR)	: 274
Korlátozott mennyiség (ADR)	: 5I
Engedményes mennyiség (ADR)	: E1
Csomagolási utasítások (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Egybecsomagolási előírások (ADR)	: MP19
Mobil tartány és ömlesztettáru-konténer utasítások (ADR)	: T7
Különleges előírások a mobil tartányokra és az ömlesztettárukonténerekre (ADR)	: TP1, TP28
Tartánykód (ADR)	: L4BN
Jármű a tartányos szállításához	: AT
Szállítási kategória (ADR)	: 3
Különleges előírások a küldeménydarabok szállítására (ADR)	: V12
Veszélyt jelölő szám (Kemler szám)	: 80
Narancssárga táblák	:



Alagút-korlátozási kód (ADR)	: E
------------------------------	-----

#### Tengeri úton történő szállítás

Különleges előírások (IMDG)	: 223, 274
Korlátozott mennyiség (IMDG)	: 5 L
Engedményes mennyiség (IMDG)	: E1
Csomagolási utasítások (IMDG)	: P001, LP01
Csomagolási előírások GRV (IMDG)	: IBC03
Tartányokra vonatkozó utasítások (IMDG)	: T7
Tartányokra vonatkozó különleges előírások (IMDG)	: TP1, TP28
EmS-szám (tűz)	: F-A
EmS-szám (kiömlés)	: S-B
Rakodási kategória (IMDG)	: A
Tárolás is kezelés (IMDG)	: SW2
Elkülönítés (IMDG)	: SGG1, SG36, SG49
Tulajdonságok és észrevételek (IMDG)	: Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.

#### Légi úton történő szállítás

Engedményes mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: E1
Korlátozott mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: Y841
Maximális nettó mennyiség korlátozott mennyiségnél utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 1L
Csomagolási utasítás utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 852
Maximális nettó mennyiség utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 5L
Csomagolási előírások csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 856
Maximális nettó mennyiség csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 60L
Különleges előírások (IATA)	: A3, A803
ERG-kód (IATA)	: 8L

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### Belföldi folyami szállítás

Osztályozási kód (ADN)	: C3
Különleges előírások (ADN)	: 274
Korlátozott mennyiség (ADN)	: 5 L
Engedményes mennyiség (ADN)	: E1
Szükséges felszerelés (ADN)	: PP, EP
Kék kúpok/fények száma (ADN)	: 0

### Vasúti szállítás

Klasszifikációs kód (RID)	: C3
Különleges előírások (RID)	: 274
Korlátozott mennyiség (RID)	: 5L
Engedményes mennyiség (RID)	: E1
Csomagolási utasítások (RID)	: P001, IBC03, LP01, R001
Egybecsomagolási előírások (RID)	: MP19
Mobil tartány és ömlesztettáru-konténer - Utasítások (RID)	: T7
Mobil tartány és ömlesztettáru-konténer - Különleges előírások (RID)	: TP1, TP28
Tartálykód RID tartályoknál (RID)	: L4BN
Szállítási kategória (RID)	: 3
Szállítás - Különleges előírások a küldeménydarabokra (RID)	: W12
Expressz csomagok (RID)	: CE8
Veszélyt jelölő szám (RID)	: 80

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### 15.1.1. EU-előírások

##### REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

EU Korlátozott anyagok listája (REACH XVII. Melléklet)		
Hivatkozási kód	Alkalmazható	Bejegyzés címe vagy leírása
3(b)	HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez	Az 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek: A 3.1–3.6., a 3.7. (a szexuális működésre és termékenységre vagy a fejlődésre gyakorolt káros hatások), a 3.8. (kivéve a kábító hatásokat), a 3.9. és a 3.10. veszélyességi osztály

##### REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyag(ka)t

##### REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyag(ka)t

##### PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló beleegyezés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyag(ka)t

##### POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyag(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresso- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Mosó- és tisztítószerokról szóló rendelet (648/2004/EK)

### A robbanóanyag-prekursorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekursorok listáján (a robbanóanyag-prekursorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyago(ka)t

### Kábítószer-prekursorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekursorok listáján (a kábítószerek és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyago(ka)t

#### 15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak:	
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
BLV	Biológiai határérték
BOI	Biokémiai oxigénigény (BOI)
KOI	Kémiai oxigénigény (KOI)
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EK-szám	EK-jegyzékbeli azonosító szám
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
EN	Európai szabvány
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexében
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OEL	Foglalkozási expozíciós határérték
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező

# HG tejsav alapú vízkőtlenítő eszpresszo- és kapszulás gépekhez

## Biztonsági Adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2020/878 (EU) rendelet módosításával

### Rövidítések és betűszavak:

PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági Adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
ThOD	Elméleti oxigénigény (EOI)
TLM	Medián tűréshatár
VOC	Illékony szerves vegyületek
CAS-szám	Vegyí anyagok azonosítására használt 'Chemical Abstracts Service' regisztrációs szám
M.N.S.	Közelebbről nem meghatározott
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
ED	Endokrin károsító tulajdonságok

### Betanítási útmutatások

: A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent. Ellenőrizze, hogy a dolgozók tisztában vannak a rakomány potenciális veszélyeivel és tudják, mi a teendő baleset vagy más véletlen esemény esetén.

### Egyéb információk

: NYILATKOZAT Az itt közölt információk általunk megbízhatónak tekintett forrásokból származnak. Pontosságukat azonban semmiféle, kifejezett vagy hallgatóságos módon nem garantáljuk. A termék kezelési, tárolási, felhasználási vagy hulladékkezelési körülményeit vagy módszereit nem tudjuk ellenőrizni, és ismereteink körén is kívül eshetnek. Többek között ezért nem vagyunk felelősségre vonhatók a termék kezelésével, tárolásával, felhasználásával vagy ártalmatlanításával bármilyen módon okozott vagy azokhoz kapcsolódó veszteség, kár vagy költségek esetén. Ezt a biztonsági adatlapot csak erre a termékre szabad felhasználni. Ha a terméket másik termék összetevőjeként használják fel, az ebben a biztonsági adatlapban lévő információk nem alkalmazhatók.

### A H és az EUH mondatok teljes szövege:

EUH071	Maró hatású a légutakra.
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. kategória
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
Skin Corr. 1C	Bőrmarás/bőrirritáció, 1. kategória, 1C. alkategória

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.